

scm

CNC boring and routing
centres

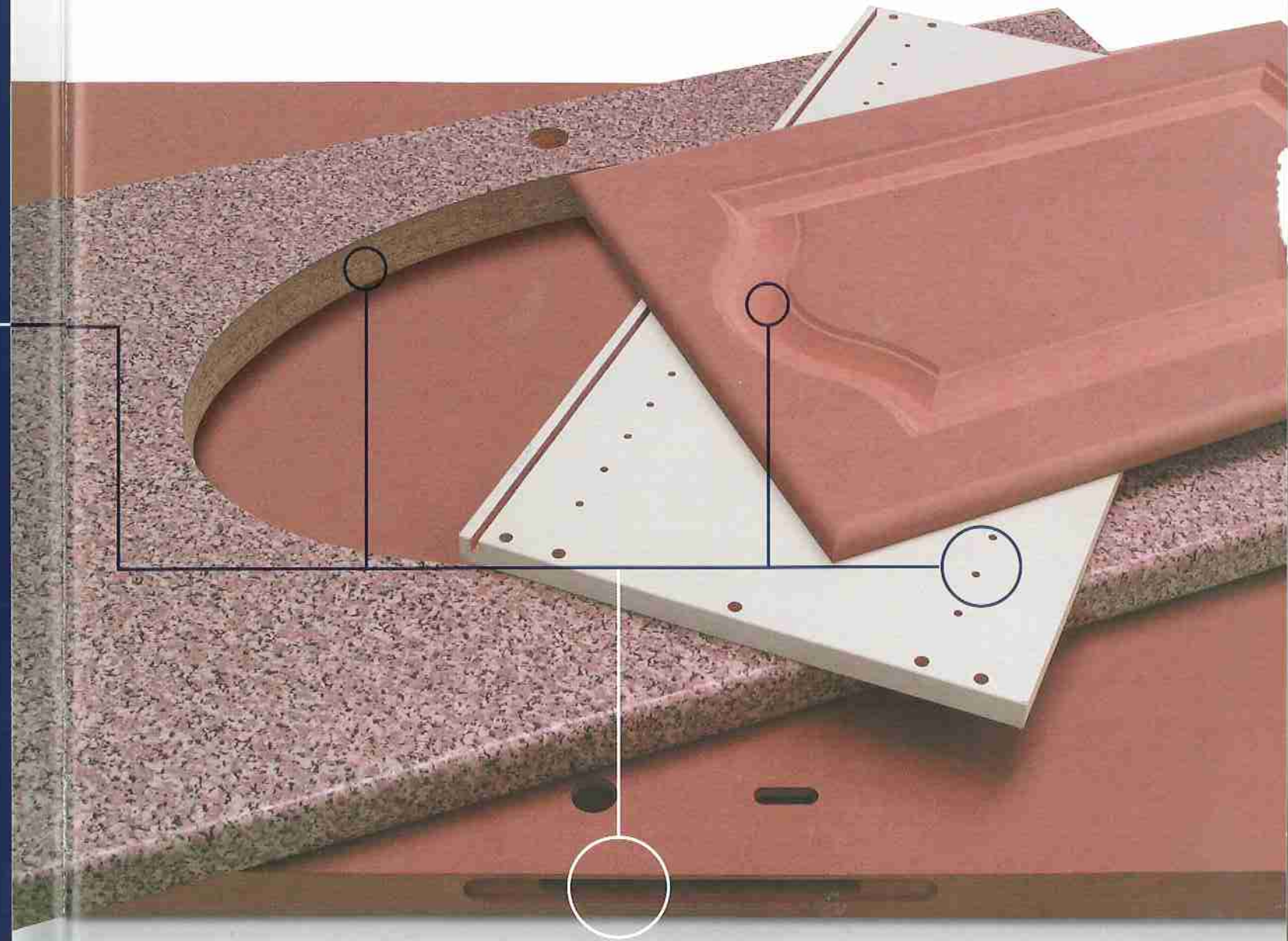
CNC-Bohr- und
Fräszentren



Tech Z



High technology for all types of machining
Hochwertige Technologie für alle Bearbeitungen





Designed and manufactured by "Ernesto Meda"
 Hersteller: "Ernesto Meda"



Designed and manufactured by "Bielle Group"
 Hersteller: "Bielle Group"

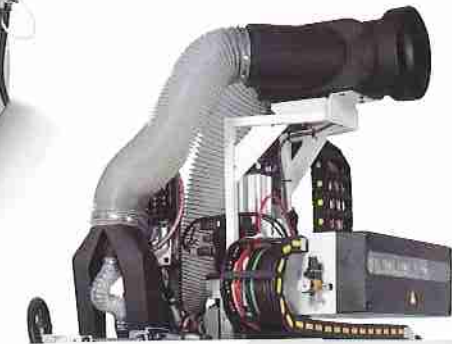


Designed and manufactured by "Rossi Dimension"
 Hersteller: "Rossi Dimension"

Tech Z



Tech Z30



Designed for high performance
 Entwickelt für maximale Leistung



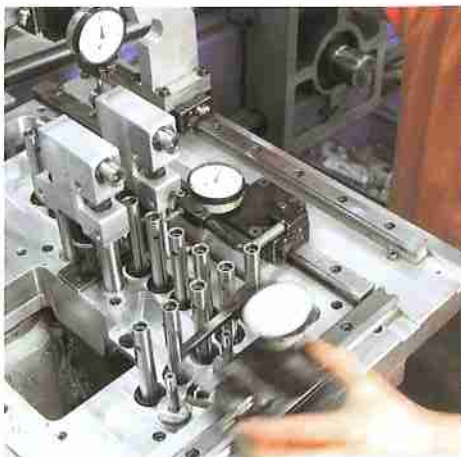
Tech Z25_Tech Z25 Plus



Tech Z27



Mechanical structure designed to withstand all stress
Für starke Belastung ausgelegte Maschinenkonstruktion



High quality components ensure precision and reliability.

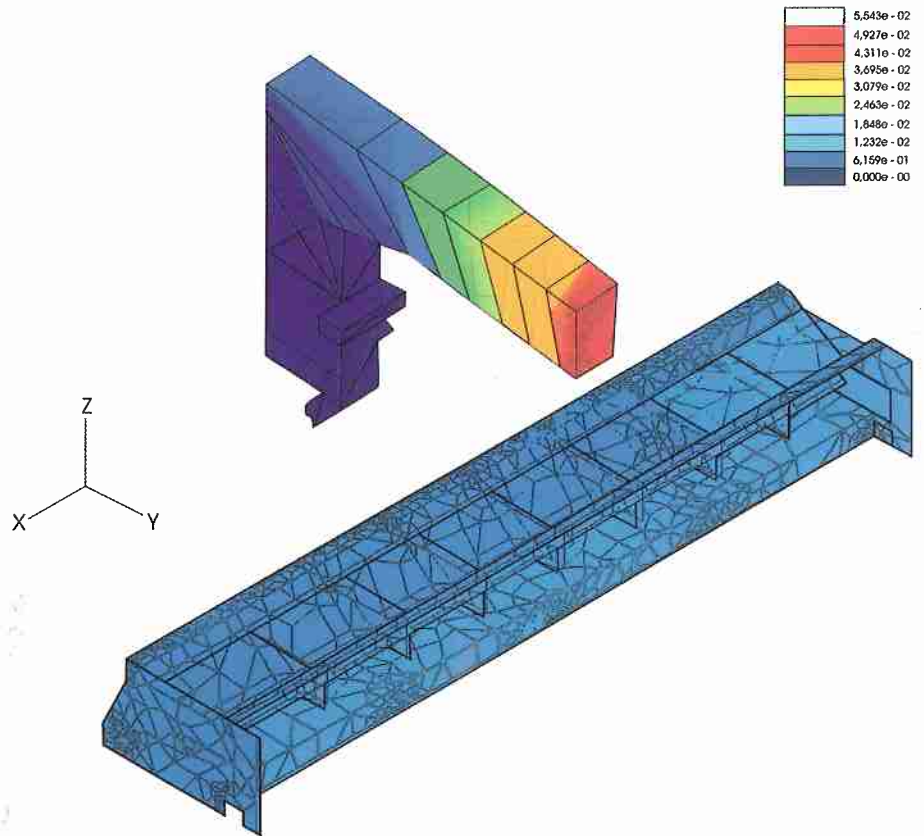
Dauerhafte Zuverlässigkeit und Präzision durch den Einsatz von hochwertigen Bauteilen



Tech Z

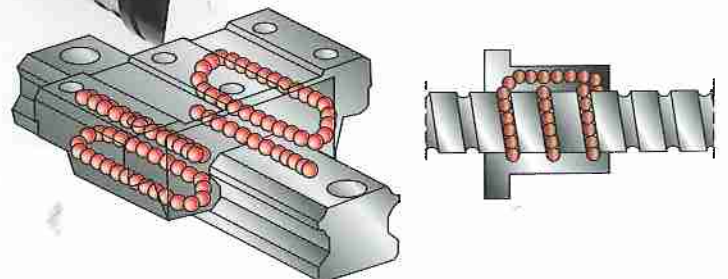
Very Sturdy: careful design and use of the best modelling software and simulation mechanics ensure a high quality mechanical structure able to withstand heavy-duty stress.

Hohe Verwindungssteifheit: dank sorgfältiger Entwicklung und modernster Simulationssoftware konnte ein hochwertiger Aufbau geschaffen werden, der selbst den stärksten Belastungen standhält.



Reliable and precise: the use of prismatic guides and recirculating ball screws as well as an excellent combination of speed and acceleration ensure very high precision and reliability. Speed and acceleration are such that the mechanicals structures are not subject to dangerous levels of stress.

Zuverlässig und präzise: Prismenführungen, Kugelumlaufspindeln und ein optimales Gleichgewicht zwischen Geschwindigkeit und Beschleunigung gewährleisten höchste Präzision und Zuverlässigkeit ohne Belastung der Konstruktion.

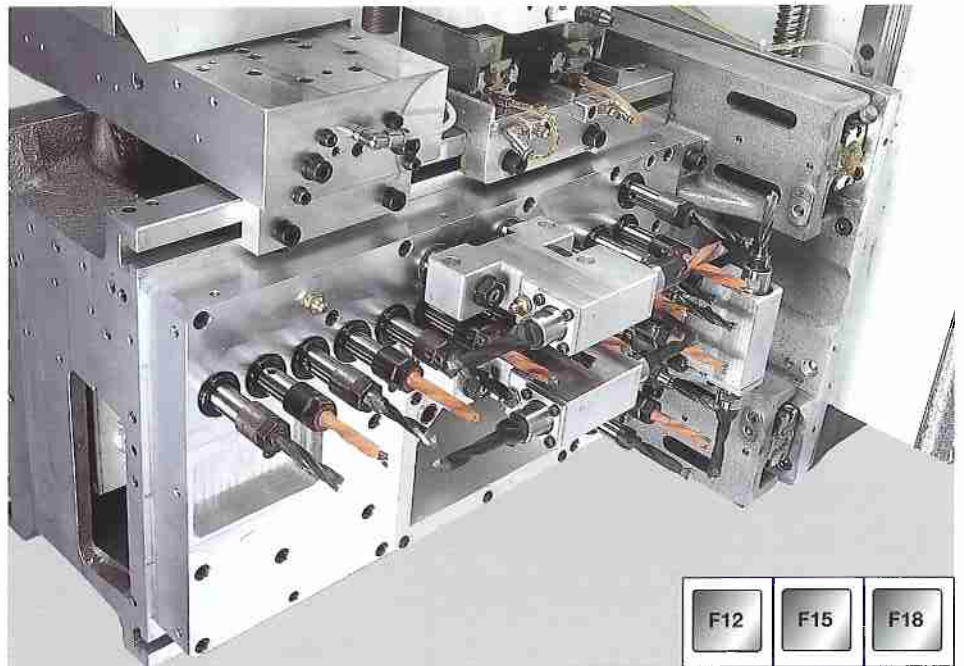


Numerous operating units: wide range of configurations to satisfy all demands
 Zahlreiche Arbeitsaggregate: für jede Bearbeitungsanforderung konfigurierbar



Operating unit with 10 vertical and 4 horizontal spindles.

Arbeitsaggregat mit 10 Vertikalspindeln und 4 Horizontalspindeln.



More flexibility with **quick release couplings** which can be installed later on vertical and horizontal spindles.

Mehr Flexibilität dank der **Schnellspannsysteme**, mit denen die Vertikal- und Horizontalspindeln auch nachträglich ausgerüstet werden können.

Boring units with 12, 15 and 18 vertical spindles for high production rates. All units have 6 horizontal spindles, **four** on the X axis and **two** on the Y axis.

Bohraggregate mit 12, 15 und 18 Vertikalspindeln für höhere Produktivität: alle verfügen über 6 Horizontalspindeln, 4 in X-Richtung und 2 in Y-Richtung



Built-in disc cutter which will take blades up to 120 mm diameter. The disc cutter is only available on boring units with 12 or 15 vertical spindles.

Integriertes Sägeaggregat; kann Werkzeuge mit 120 mm Durchmesser aufnehmen. Nur bei den Bohraggregate mit 12 und 15 Vertikalspindeln verfügbar.



Blade unit fixed on either the X-axis or Y-axis with motor power of 2,2 kW and blade diameter up to 160 mm.

Festes Sägeaggregat in X- oder Y-Richtung mit 2,2 kW Motorleistung und Sägeblattdurchmesser bis 160 mm



Blade unit with automatic rotation for positioning on the X-axis and Y-axis with motor power of 2,2 kW and blade diameter up to 200 mm.

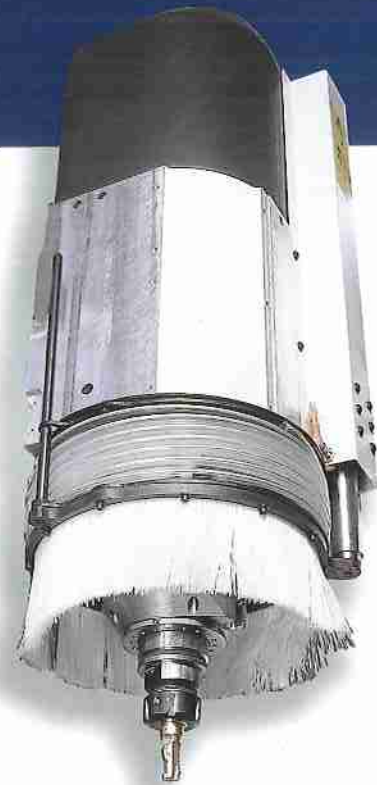
Automatisches Sägeaggregat mit automatischer Drehung, über CNC in X- und Y-Richtung schwenkbar mit 2,2 kW Motorleistung und Sägeblattdurchmesser bis 200 mm

Power electro-spindles Leistungsstarke Elekterspindeln



Electro-spindles from 6.6 (S6) and 7.5 (S6) kW with constant power from 12.000 to 18.000 rpm (variable speed ranging from 1.500 to 24.000 rpm).

6,6 (S6) und 7,5 (S6) kW Elekterspindel mit konstanter Leistung von 12.000 bis 18.000 U/min: Drehzahlbereich von 1.500 bis 24.000 U/min.



Electro-spindles from 9 (S6) kW with constant power from 9.000 to 18.000 rpm (variable speed ranging from 900 to 18.000 rpm).

9 (S6) kW Elekterspindel mit konstanter Leistung von 9.000 bis 18.000 U/min: Drehzahlbereich von 900 bis 18.000 U/min.



Interpolation vector axis for automatic and **continuous** positioning within 360 degrees on the worktable X-axis and Y-axis (available only for 9 (S6) kW electrospindles).

Vector Interpolationsachse für die automatische und stufenlose Positionierung über CNC auf 360° in der X-Y-Achse des Arbeitstisches (nur für den Elekterspindel 9 (S6) kW)

Positioning Vector axis: automatic NC positioning within 360 degrees on the worktable X-axis and Y-axis (available only for 6.6 (S6) and 7.5 (S6) kW electrospindles).

Vector Positionierachse: automatische Positionierung über CNC auf 360° in der X-Y-Achse des Arbeitstisches (nur für den Elekterspindel 6,6(S6) und 7,5 (S6) kW).

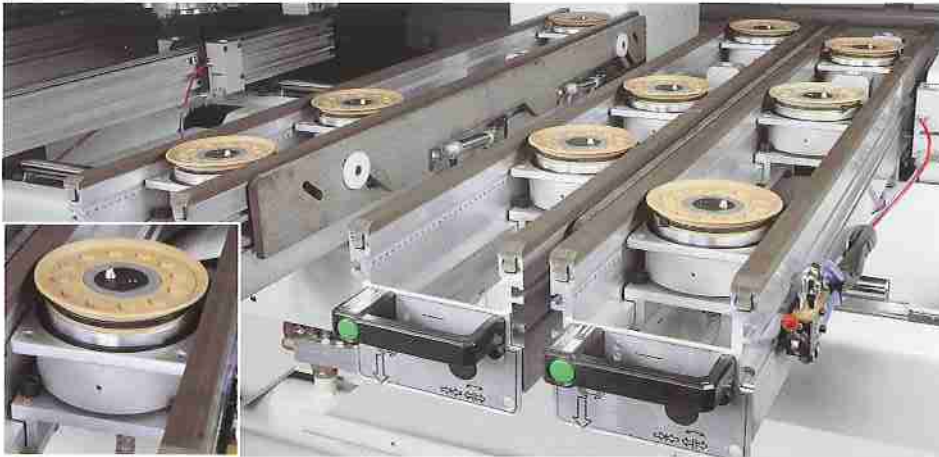
Angle drive heads with one or two outputs (drill, blade, drill-drill and drill-blade) for all types of angular drilling and routing.

Winkelgetriebe mit einem Ausgang und mit zwei Ausgängen (Fräsen, Sägen, Fräsen-Fräsen und Fräsen-Sägen) zur Ausführung sämtlicher Winkelbearbeitungen beim Bohren und Sägen



Worktable: guaranteed precision, repeatability and finished product quality

Arbeitstisch: Garantie für Präzision, Wiederholbarkeit und Qualität des Fertigprodukts



Standard worktable with support bars and automatic suction cups. Workpiece hold-down and clamping takes place in three stages: the suction cups approach the workpiece from below; the suction cups engage the workpiece; the workpiece is clamped downwards onto the worktable.

Standard-Tisch mit Auflagen und automatischen, runden Vakuumsaugern: Die sichere Werkstückaufspannung erfolgt in drei Schritten: Anlegen des Vakuumsaugers am Werkstück von unten, Erfassung des Werkstücks und Verankerung am Tisch.



Optional worktable with bar supports and **automatic rectangular multi-functional suction cup: two** machining positions, a **lower** one for operations on the panel surface and an **upper** one for contouring.

Multifunktions-tisch (als Option) mit automatischen rechteckigen Vakuumsaugern: **zwei** Positionen für Bohrarbeiten (**unter dem Arbeitstisch**) oder für die Ausführung von Formatierungen und Konturfräsarbeiten (**auf dem Arbeitstisch**)



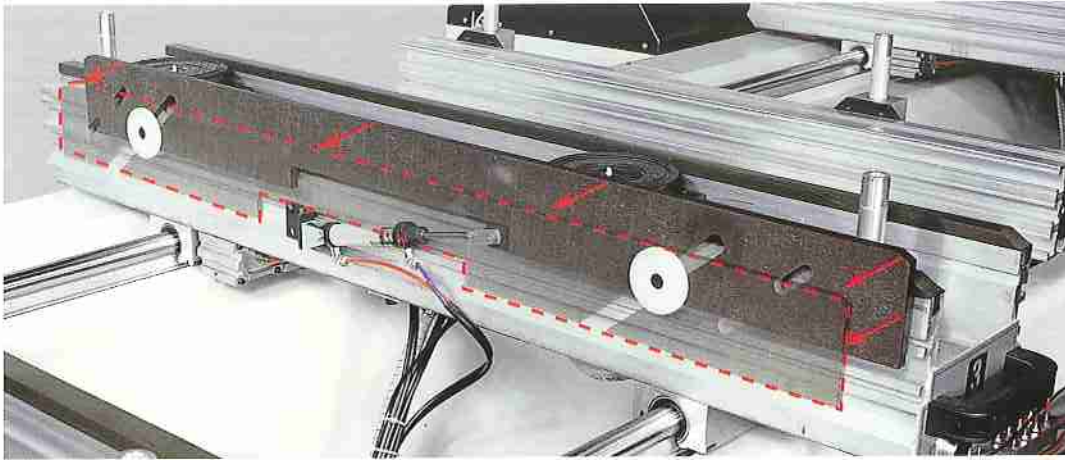
Tubeless TV tables with automatic removable suction cups. Aluminium support housing the vacuum flow thus eliminating all tubes connections with suction cups.

Tubeless Tisch mit TV-Auflagen und abnehmbaren automatischen Vakuumsaugern: das Vakuum wird im Inneren des vollkommen aus Aluminium gefertigten Trägers geführt. Störende Anschlussleitungen fallen dadurch weg.

Rectangular suction cups for TV table. Excellent hold down and easy positioning on the bars. The special shape allows for a single row of suction cups able to cover the entire length of the bar.

Rechteckige Vakuumsauger für TV-Tisch: Einfache Positionierung auf den Auflagen und einwandfreier Halt. Dank der besonderen Form können die Vakuumsauger in einer einzigen Reihe über die gesamte Auflagefläche angeordnet werden.

Units common to all types of worktable Vorrichtungen für alle Arbeitstischtypen

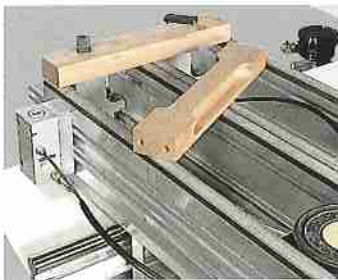


Mechanical clamping device for workpieces with protruding edges.

Mechanische Werkstückaufspannvorrichtung für Werkstücke mit überstehenden Kanten

2-positions loading assistance device, for easy handling of large and heavy workpieces, up to the reference stops

Aufgabehilfe mit zwei Positionen für das einfache Anlegen von besonders großen und schweren Werkstücken an den Anschlägen



Digital displays to position worktables and suction cups.

Digitale Anzeigen zur Positionierung der Tische und Vakuumsauger

Omniatech worktable: top flexibility using all the worktable surface available Omniatech-Tisch: Größte Flexibilität durch die frei verfügbaren Tische



Multi-function worktable and half-table. Rigid, aluminium-core phenolic resin work surfaces. Easy to position on top of worktables. Vacuum part hold-down with ratings up to 500 m³/h.

Arbeitstisch und Multifunktions-Tischaufsatz aus Phenolharz mit Aluminiumkern, unverformbar, einfach auf dem Arbeitstisch anzuordnen. Die Aufspannung der Werkstücke wird durch das Vakuum bis 500m³/h gewährleistet

Tech Z25 Compositions_Tech Z25: Ausführungen

* in yellow colour, the optional groups and drilling spindles - * In Gelb, Bohrspindeln und zusätzliche Aggregate



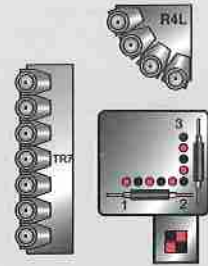
Z25 F



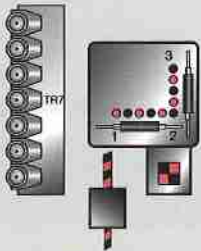
Z25 H (t7)



Z25 H (r4)



Z25 H (r4/t7)



Z25 OH(t7)



Z25 OH(r4)



Z25 OH(t7/r4)



(opt.)

Tech Z25 Plus Compositions_Tech Z25 Plus: Ausführungen



Z25 Plus H(r4)



Z25 Plus H(r4/r4)

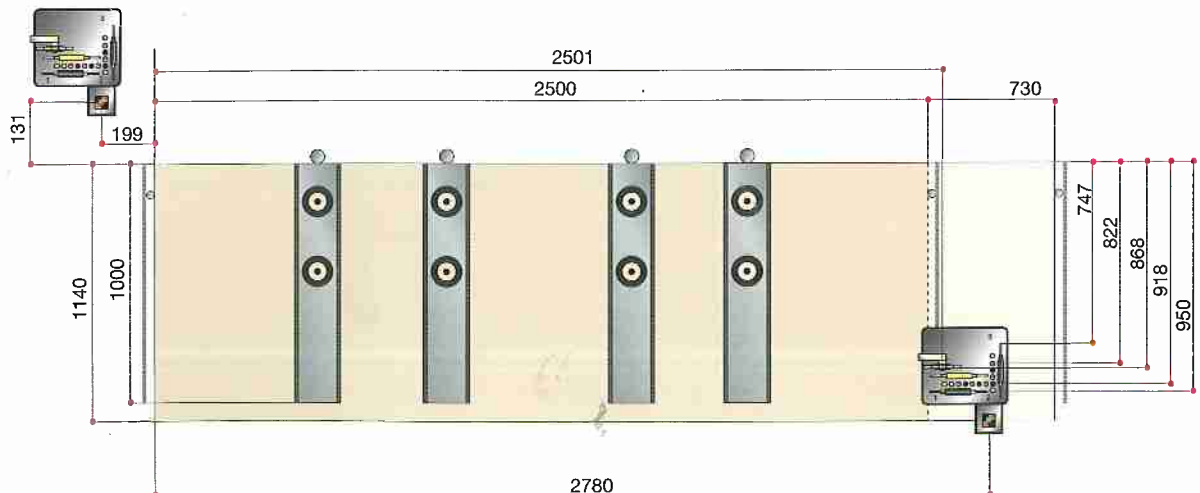


Z25 Plus OH(r4)



Z25 Plus OH(r4/r4)

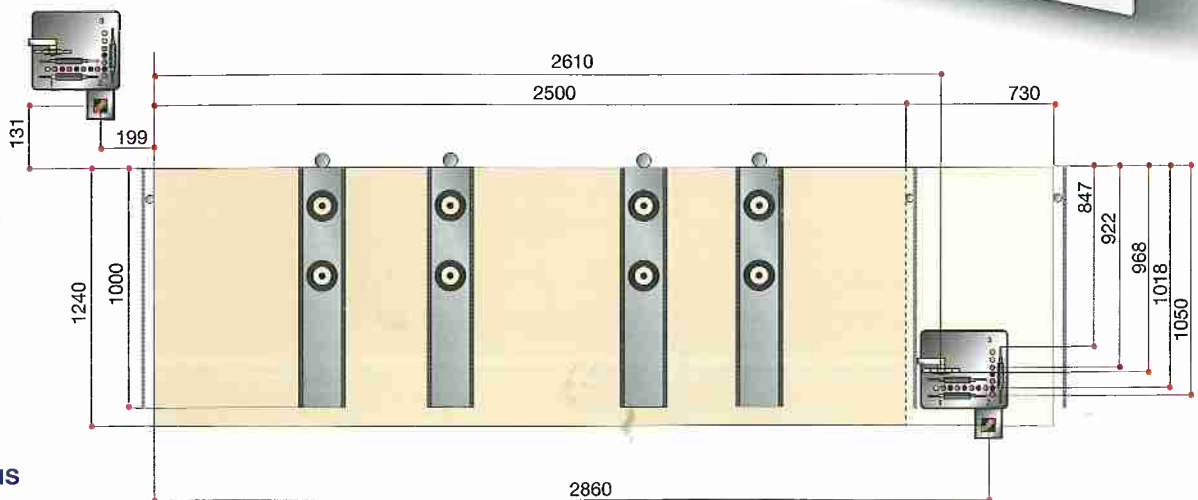
Working areas_Arbeitsbereiche



Tech Z25

2780

Tech Z25/Z25 Plus



Tech Z25 Plus

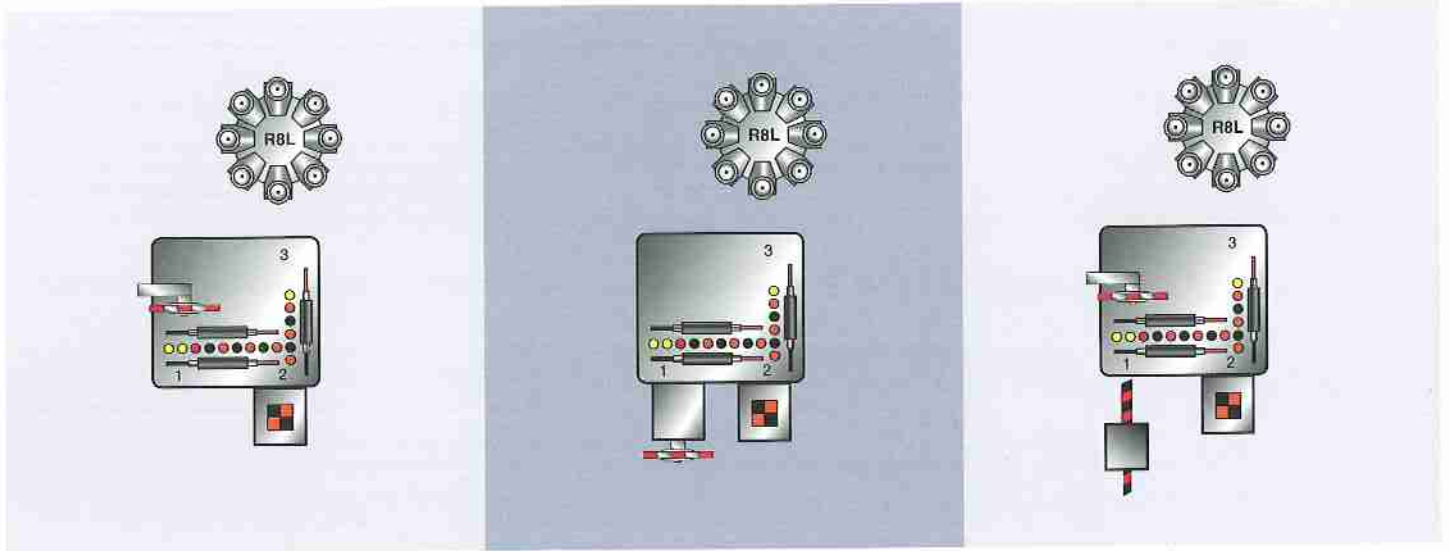
Tech Z27 Compositions_Tech Z27: Ausführungen

* in yellow colour, the optional groups and drilling spindles - * In Gelb, Bohrspindeln und zusätzliche Aggregate

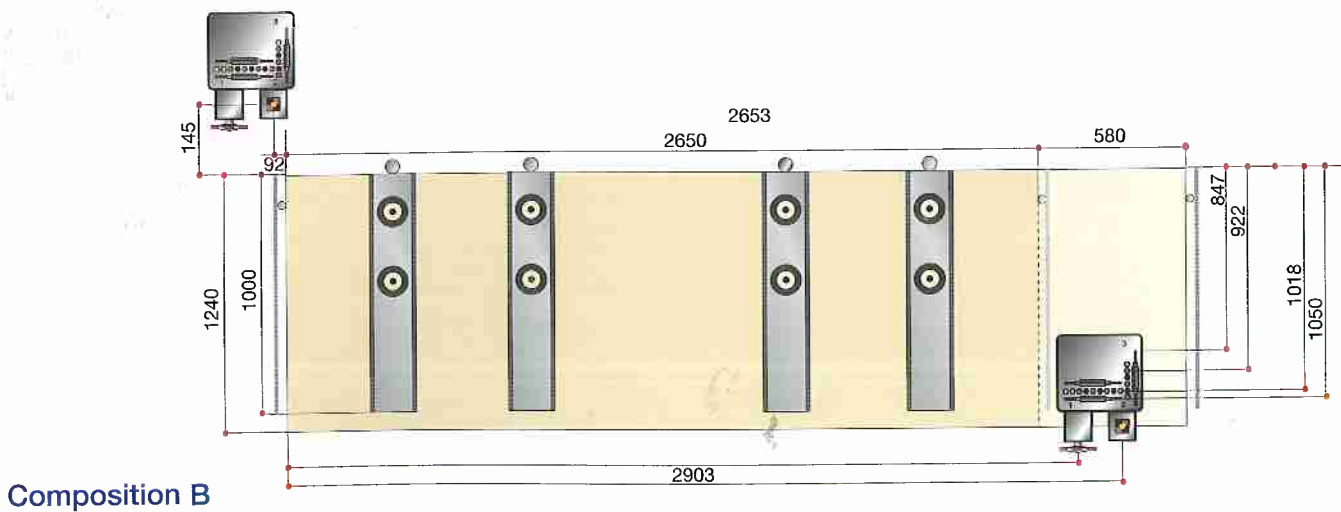
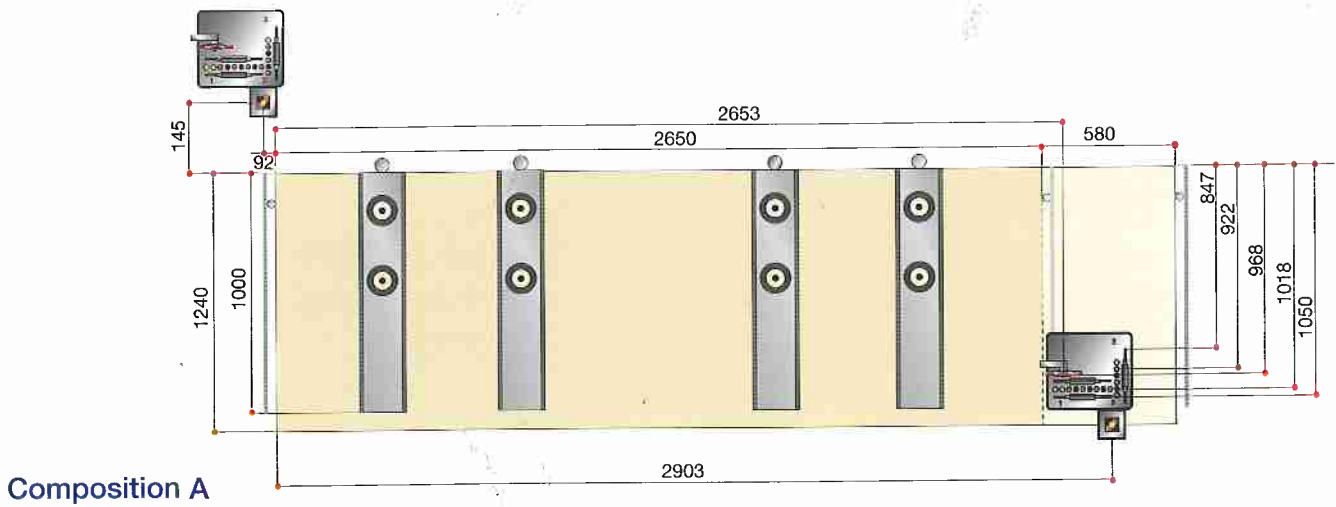
Composition A

Composition B

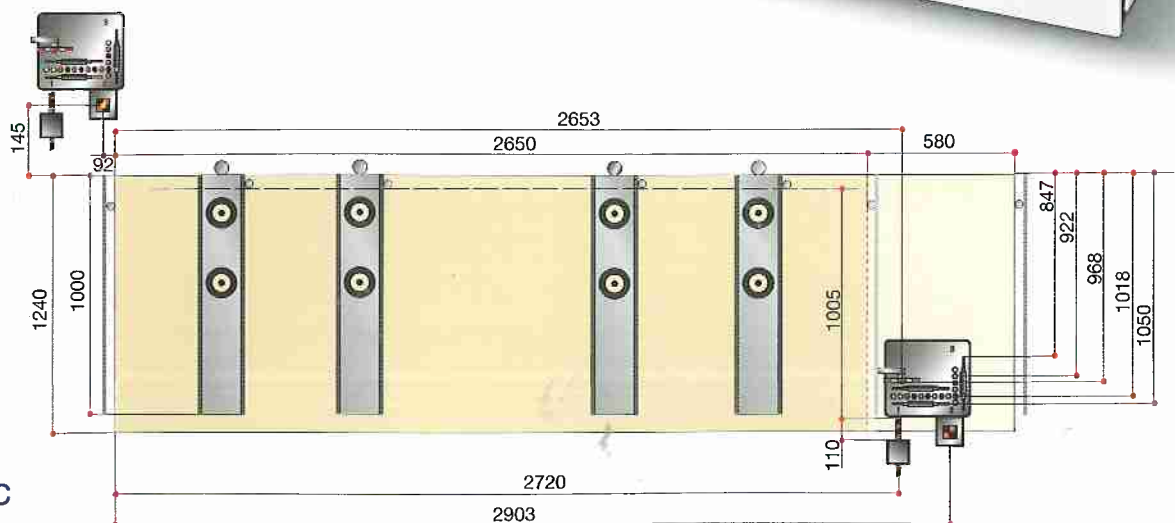
Composition C



Working areas_Arbeitsbereiche



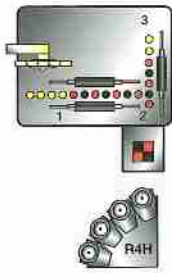
Tech Z27



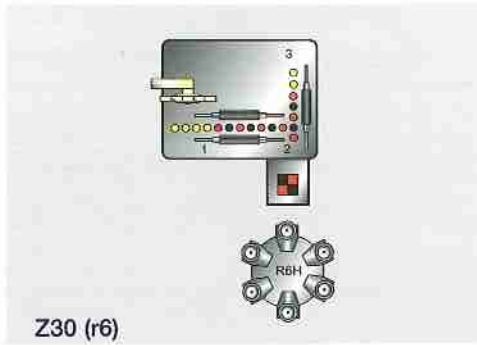
Composition C

Tech Z30 Compositions_Tech Z30: Ausführungen

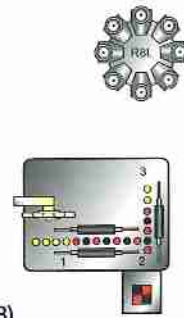
* in yellow colour, the optional groups and drilling spindles - * In Gelb, Bohrspindeln und zusätzliche Aggregate



Z30 (r4)

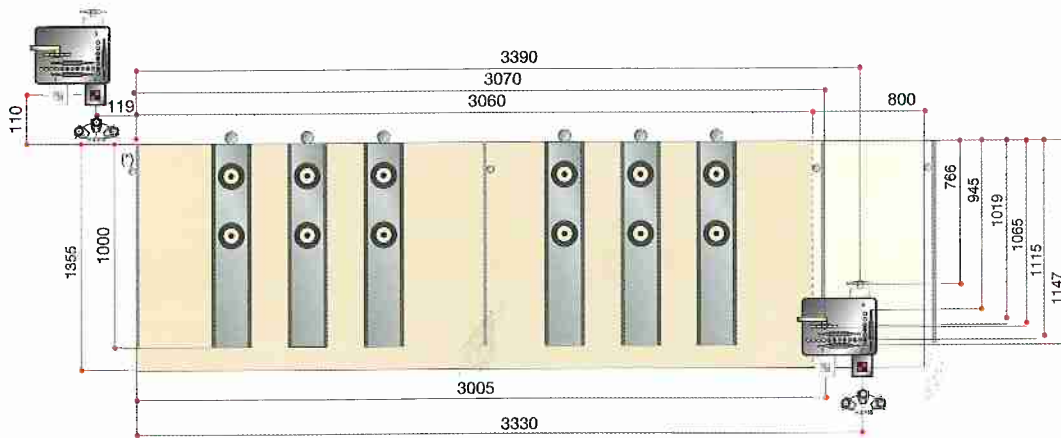


Z30 (r6)



Z30 (r8)

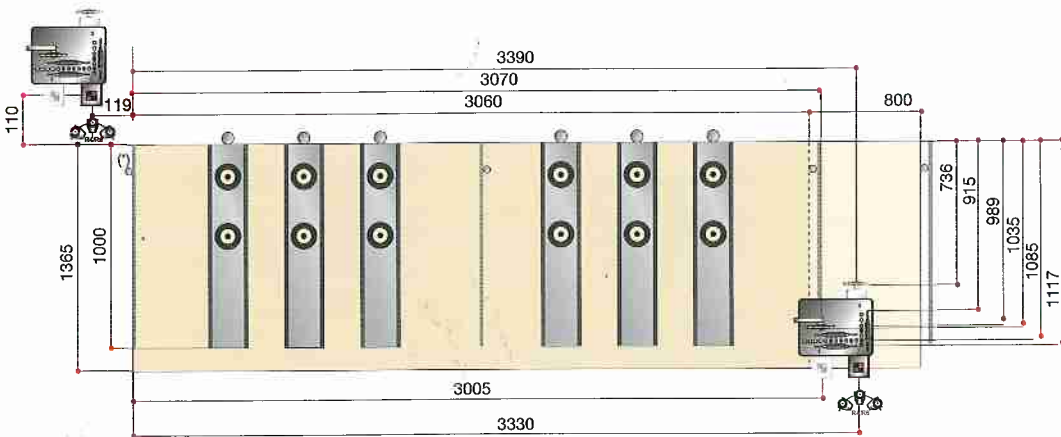
Working areas_Arbeitsbereiche



Z30 (r4) - (r6)

With 7,5kW (S6) electrospindle

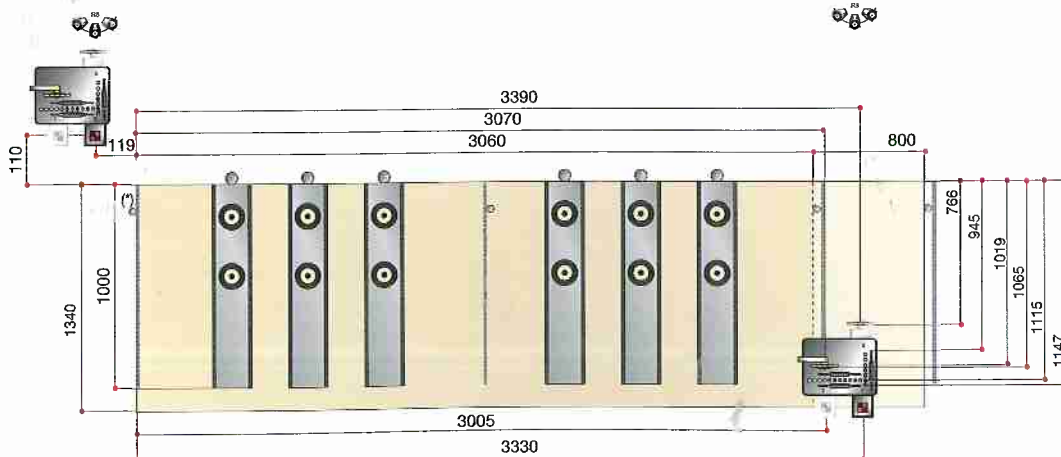
Mit 7,5kW (S6) Elektrospindel



Z30 (r4) - (r6)

With 9kW (S6) electrospindle

Mit 9kW (S6) Elektrospindel



Z30 (r8)

Tech Z30



BUMPER guards: maximum freedom of movement, maximum safety for the alternated work process

Das BUMPER-System: Bewegungsfreiheit und größte Sicherheit für den Bediener für die Pendelbearbeitungen

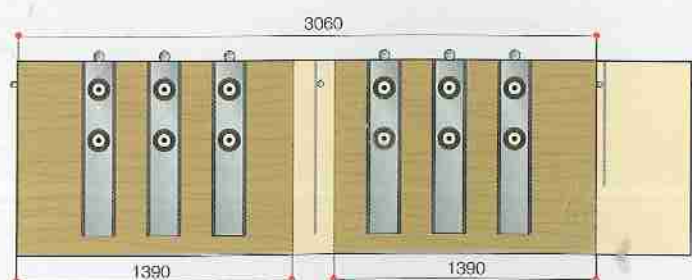
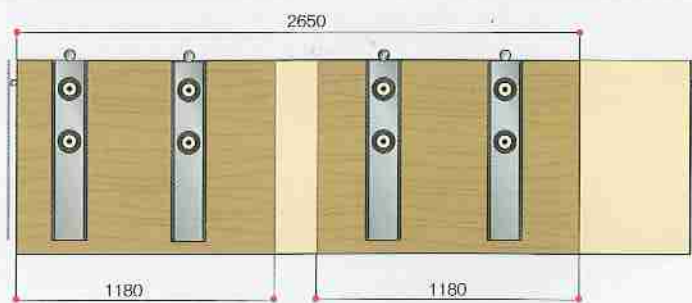
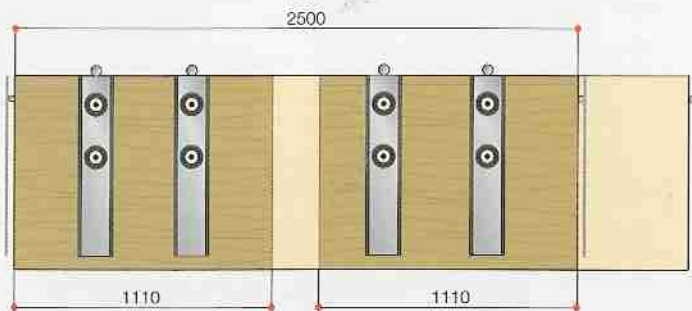


With the Bumper guards, loading and unloading panels is quick, safe and easy. With the bumper system there are no safety mats or photocell barriers so the operator has the maximum freedom of movement.

Einfaches und problemloses Handling der Werkstücke dank Bumper-System: Viel Platz und Bewegungsfreiheit für den Bediener, da keine Sicherheitstritmatten oder Lichtschranken erforderlich sind.

The largest panel size possible with alternated work process: The Bumper guard system provides plenty of work space. Enough space to process large panels in continuous cycles. This machine processes the largest panel size possible in the continuous cycle mode in this market sector.

Pendelbearbeitung von großen Werkstücken: Das Bumper-System ermöglicht die Pendelbearbeitung von großen Platten, die größten Plattenmaße in dieser Klasse



PC Office CNC: maximum familiarity with the machining centre
CNC PC-Office: Einfachste Bedienung des Bearbeitungszentrum



PC OFFICE CNC: the perfect solution to ensure operator familiarity with the machine and ease of use even during the most complex operations.
CNC PC-Office: die optimale Lösung, die dem Bediener Vertrautheit mit der Maschine sowie einen einfachen Gebrauch auch bei sehr komplexen Bearbeitungen sicherstellt.

CORNER PC OFFICE: innovative design, advanced technology thanks to a 15" flat screen (option).
Corner PC Office: Innovatives und technologisches Design durch den Einsatz des 15"-Flachbildschirm (als Option)

Remote machine control device (standard on Tech Z30)
 Bewegliches Bedienpult (Standard für Tech Z30)

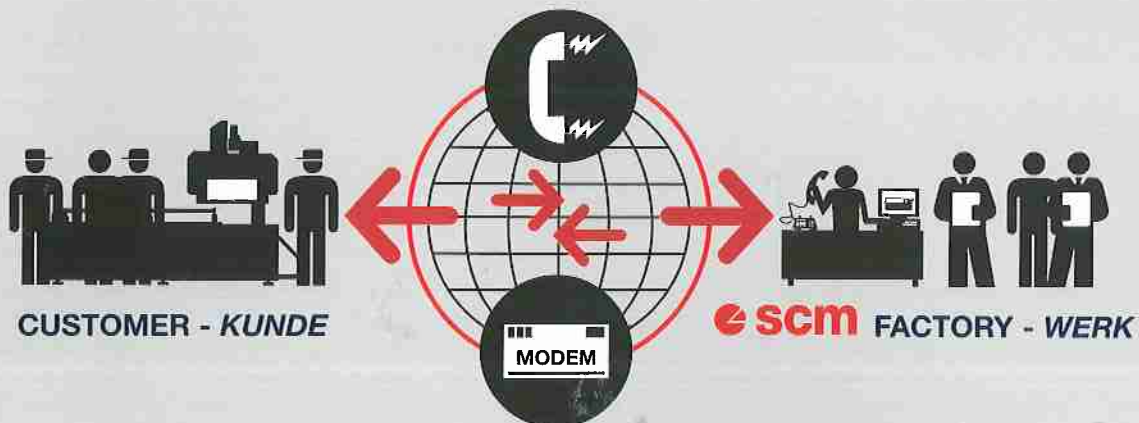
Positioning laser managed by the operator interface software to correctly position each suction cup. (optional).
 Von der Optimierungsssoftware gesteuerter Positionierlaser zur korrekten Anordnung eines jeden Vakuumsaugers



Barcode reading control for main functions (optional)
 Strichcodeleser (als Option)



Telesolve, close to customers in real time (optional)
Telesolve, Kundennähe in Echtzeit (als Option)



Remote diagnostic system fully-integrated into the CNC hardware and software and on-line updating.

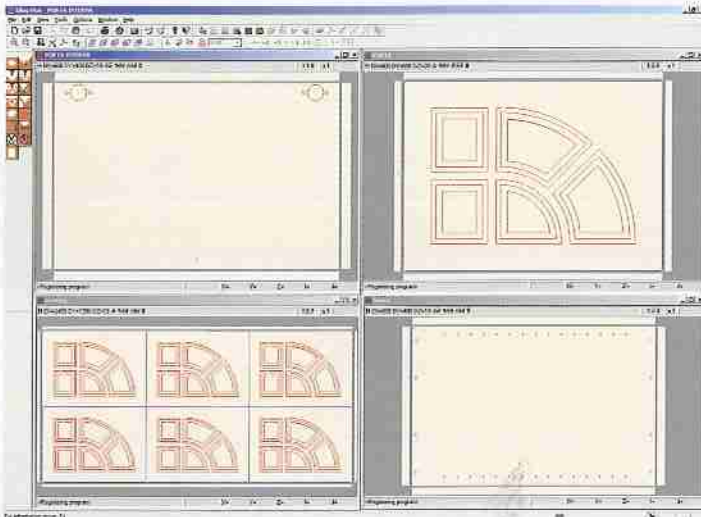
Hardware-System und Ferndiagnosesoftware im Steuerungsprogramm der Maschine integriert ermöglicht eine Online-Aktualisierung der Software.

Xilog Plus, high calculation capacity and user friendliness

Xilog Plus, hohe Rechenleistung und einfachste Bedienung

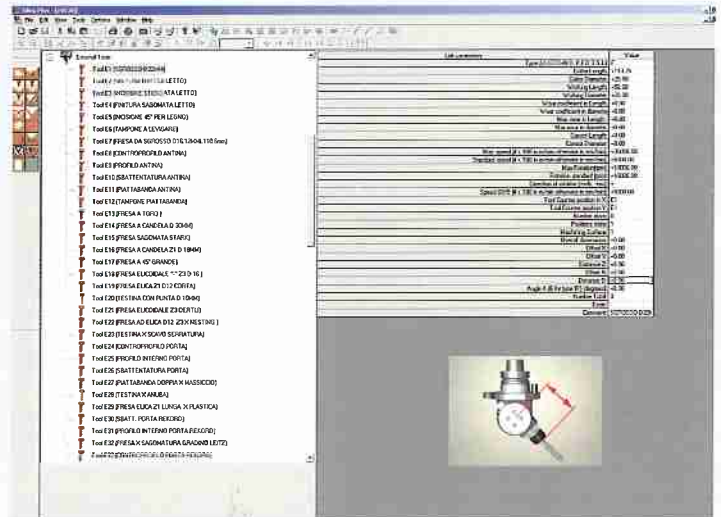
Several machining performed using simple and intuitive application software.

Die typischen Bearbeitungen in Handwerks- und Industriebetrieben, umgesetzt in eine einfache und intuitive Anwendersoftware



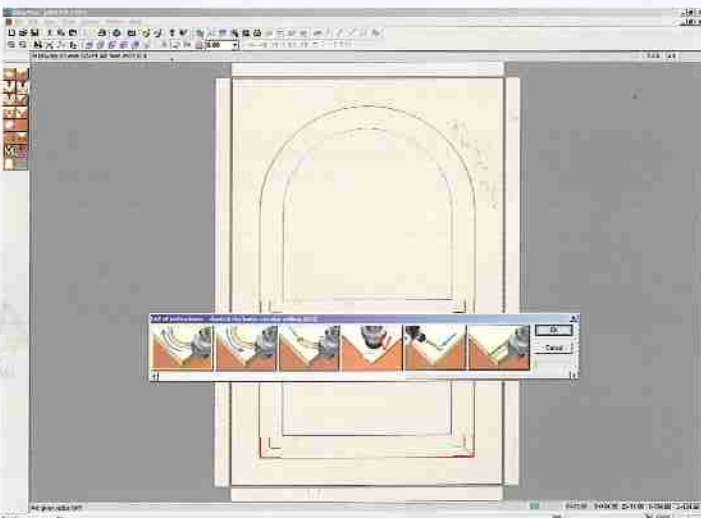
Xilog Plus: all the potential of the Windows operating system, the pull-down menu with all the elementary and advanced functions: Copy, Paste, Modify, Delete and the opening of more than one window simultaneously.

Xilog Plus: Sämtliche Möglichkeiten von Windows: Pull-Down-Menü mit allen üblichen Funktionen, wie Kopieren, Einfügen, Bearbeiten, Löschen, gleichzeitiges Öffnen von mehreren Fenstern.



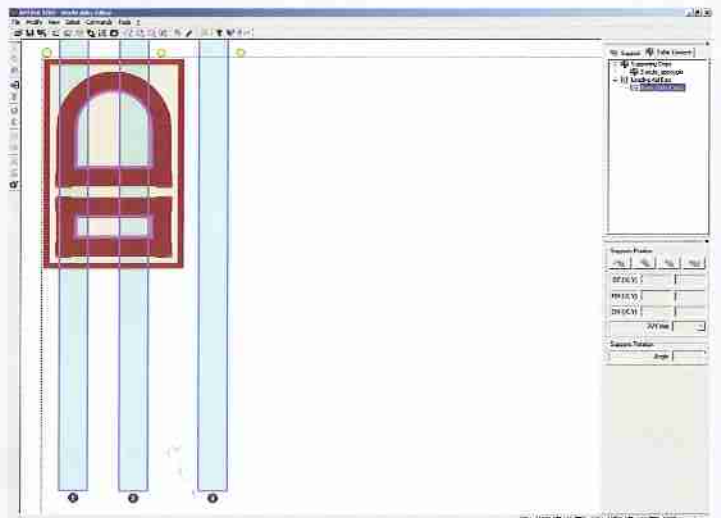
Xilog Plus: machine and tool configuration using the graphics shown on the display unit and the detailed description (HELP).

Xilog Plus: Konfiguration der Maschine und der Werkzeuge über eine grafische Anzeige der Parameter und deren Beschreibung auf dem Bildschirm (HELP).



Xilog Plus: direct DXF file importation, optimisation of drilling strokes and routing path, easy programming of parametric program with Macros.

Xilog Plus: Direktes Importieren von DXF-Dateien, Optimierung der Verfahrenswege beim Bohren und Fräsen, einfache Makro-Programmierung von **parametrischen** Programmen.

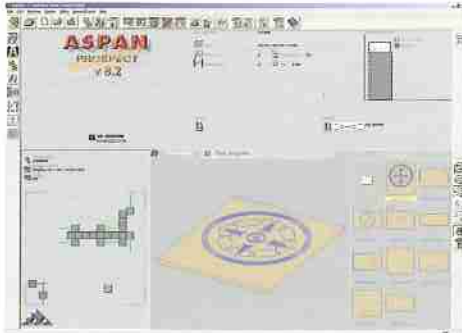


Xilog Plus: Manual positioning of worktables and suction cups using the monitor and immediate calculation of real positioning measurements.

Xilog Plus: manuelle Positionierung der Arbeitstische und Vakuumsauger auf dem Bildschirm und sofortige Berechnung der Ist-Positioniermaße.

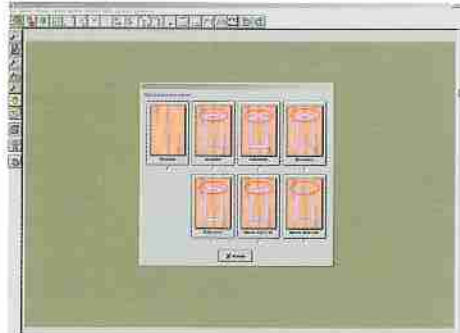
ASPAN: CAD/CAM facility for all users

ASPAN/TASK: CAD/CAM-Technik für jedermann



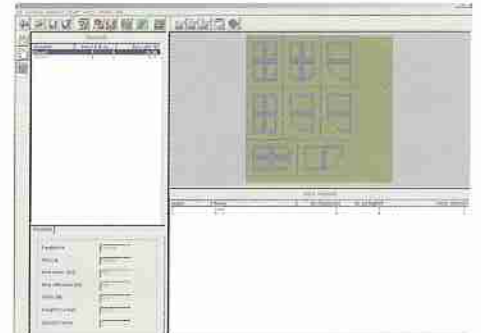
New supervisor: all the information for the panel being processed displayed on a single video page: material, machining, tools, operating times,...

Das neue Supervisorprogramm: Sämtliche Informationen zum bearbeiteten Werkstück in einem einzigen Bild: Material, Bearbeitungen, Werkzeuge, Ausführungszeit...



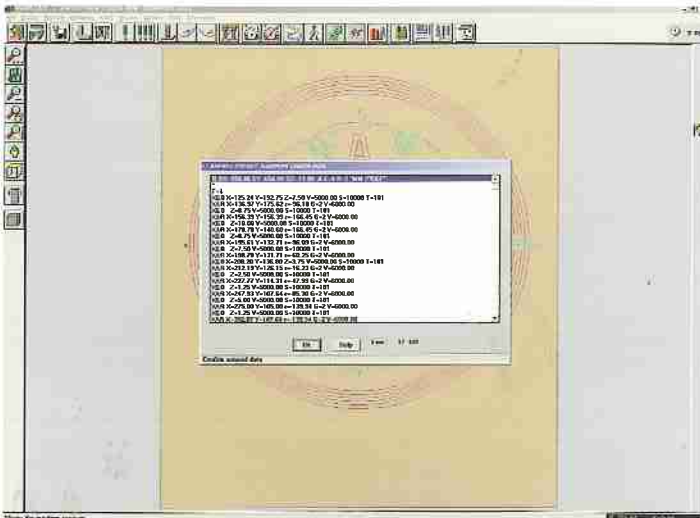
Management of raised panel doors: list of parametric and ready to use Macros which allow the processing of different raised panel doors (optional).

Verwaltung von Schranktüren: parametrischen Makro-Liste für die Ausführung von verschiedene Schranktüren (als Option).



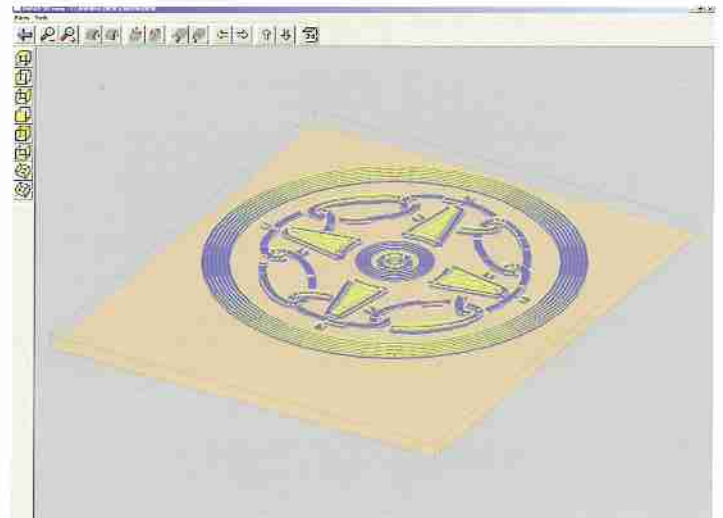
NESTING function: maximises panel use and minimises process waste (optional).

Bearbeitung im NESTING-Verfahren: Maximale Optimierung des Werkstücks und dadurch weniger Verschnitt (als Option).



Easy visual programming through the integrated CAD with graphic helps or program steps directly in ISO format for the most expert people.

Einfache und Visuelle Programmierung (über integriertes CAD) mit grafischen Hilfen oder Programmschritte direkt in ISO-Format für die erfahrenen Bediener.

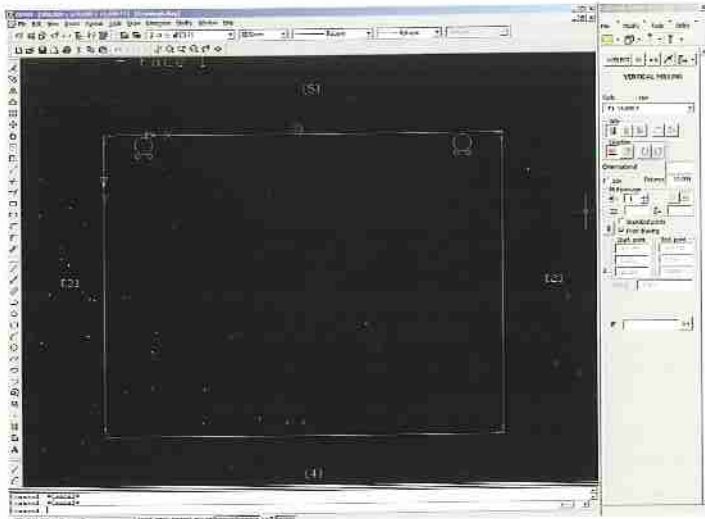


New 3D graphics: showing the programmed machining and the tools infeed and outfeed.

Neue 3D-Grafik: Zeigt die programmierten Bearbeitungen und die Einlauf- Auslaufpunkte der Werkzeuge

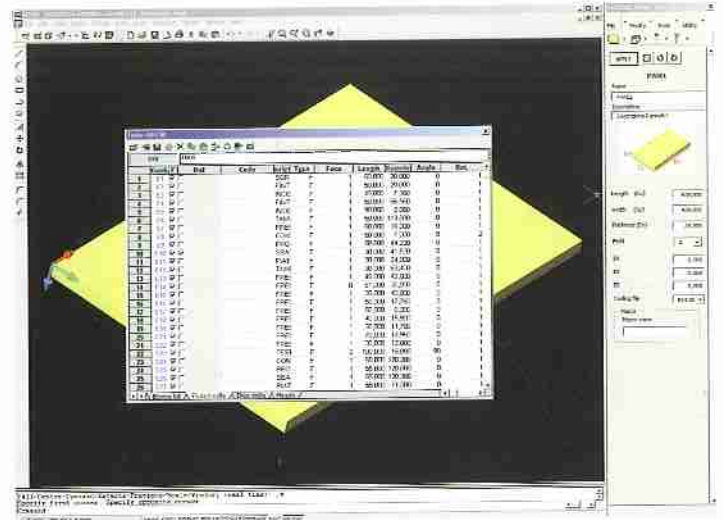
CAD-CAM GENIO: all the power of integrated AutoCAD®

GENIO Cad-Cam: Optimale Leistung durch integriertes Autocad®



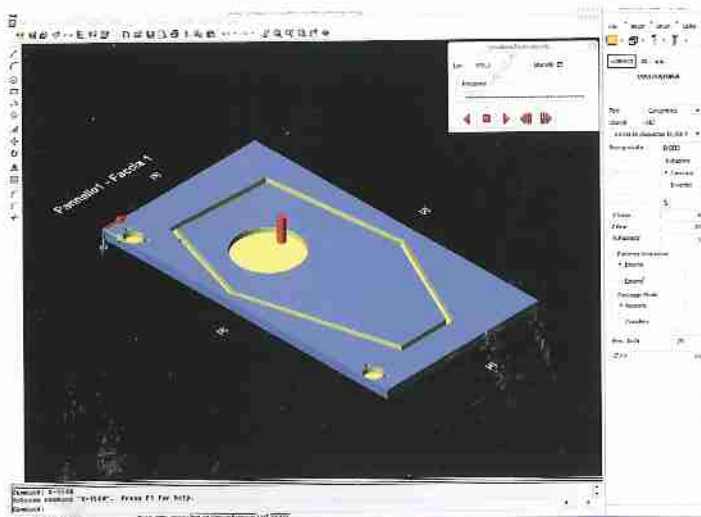
The most widely available CAD integrated for the most common woodworking machining types: drilling, cutting, routing, rounding off, etc.

Das weltweit verbreitetste CAD-System, speziell für die Holzbearbeitung: Bohren Sägen, Fräsen, Umfälen, Kopierfräsen....



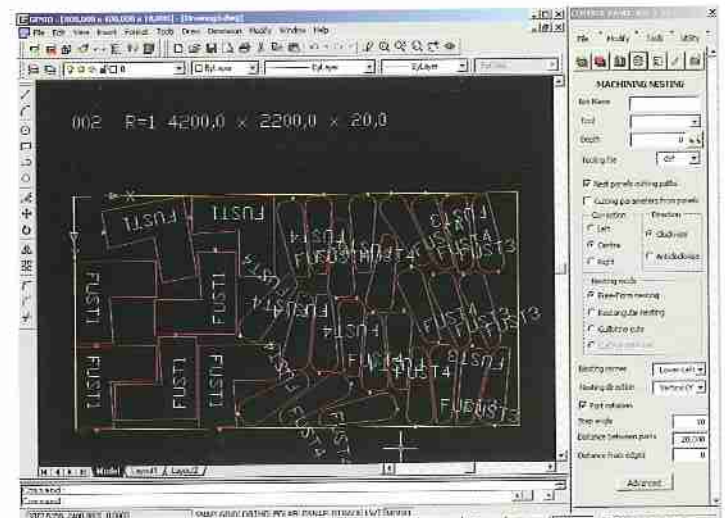
Machine configuration, tooling files and integrated macros are programmed and managed using simple MS Excel® files.

Werkzeugkonfigurationsdaten und integrierte Makros, verwaltet über einfache Excel®-Dateien



3D display of the component being machined and simulation of all programmed machining.

3D-Ansicht des Werkstücks und Simulation sämtlicher programmierter Bearbeitungen.



NESTING mode management. Nesting maximises the surface area actually used and minimises machining waste (optional).

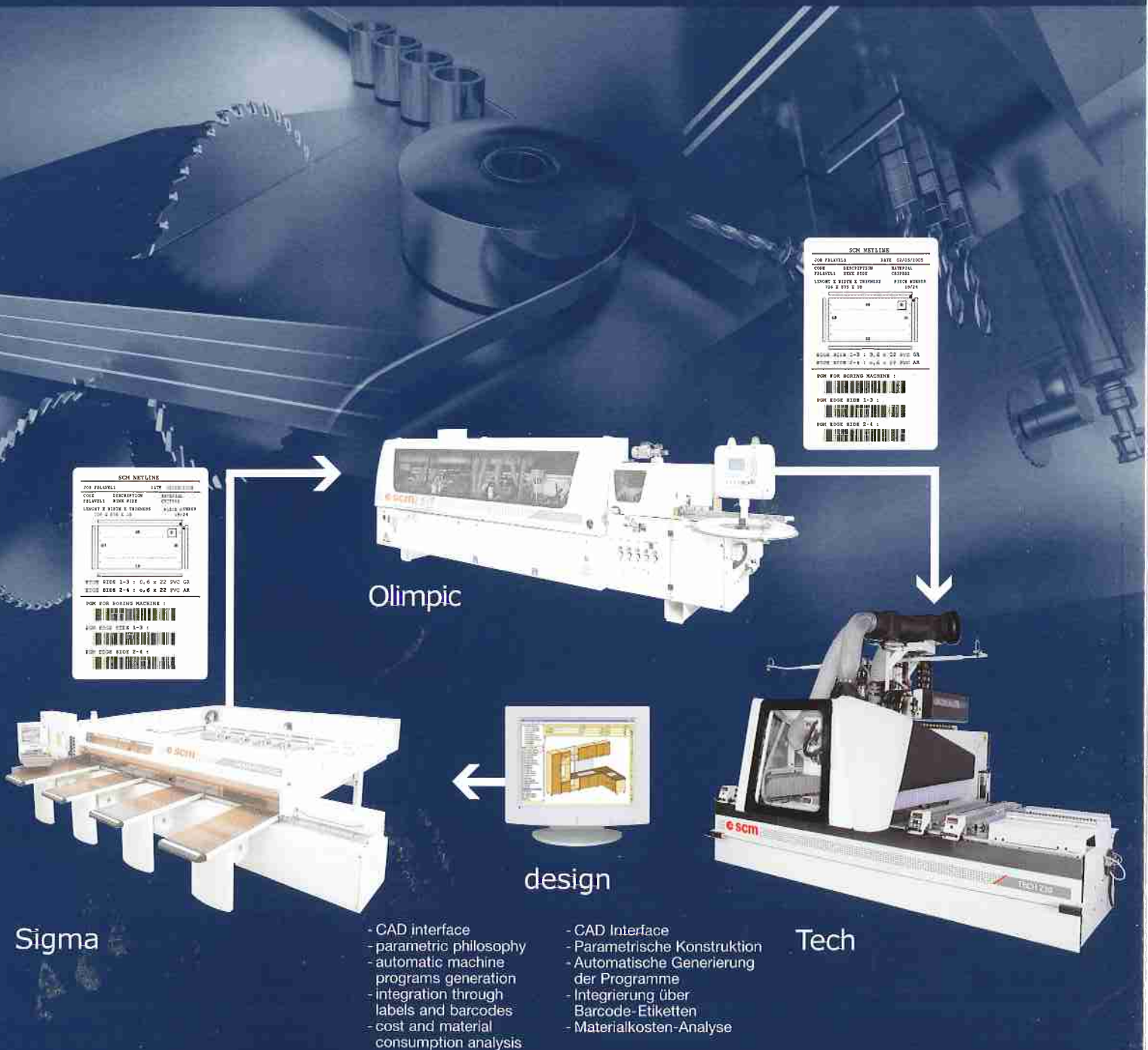
NESTING: Optimierung der bearbeitbaren Oberflächen um den Verschchnitt zu reduzieren. (als Option)

netline

Integrated Production

Setting the New Standards "across boundaries" in furniture manufacturing...
...providing the keys for joineries and cabinet makers success

Setzt neue Standards in der Möbelproduktion...
...und gibt dem kleinen oder mittlerem Betrieb die Schlüssel für den Erfolg an die Hand:

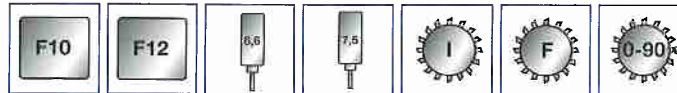


- **Quality:** assured by SCM expertise and technology, preserved till delivery at customer site and ahead.
- **Flexibility:** parametric capabilities of design software and availability of machine applications.
- **Time to market:** few hours from design to production and delivery, thus achieving fast ROI (Return Of Investment).
- **Cost reduction:** human error reduction in machine programming, optimization of production process.
- **Innovation:** automatic programming and real time integration of machines and design software.

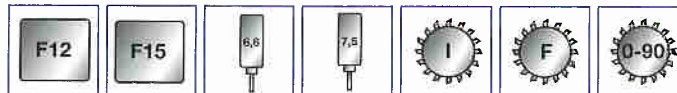
- **Qualität,** abgeleitet von den industriellen Strukturen der SCM Group und bis zur Lieferung und darüber hinaus bewahrt.
- **Flexibilität,** garantiert durch einen einfachen, auf Parameter basierenden Aufbau und der vielseitigen Einsatzmöglichkeiten der Maschinen.
- **Kurze "Time to Market",** wenige Stunden von der Konstruktion über die Produktion zur Montage und Lieferung, wodurch eine schnellere Amortisierung ermöglicht wird.
- **Kostenreduzierung,** durch die geringeren Fehlermöglichkeiten von Seiten des Bedieners während der Programmierung und durch die Produktionsoptimierung.
- **Innovation,** dank der vorteilhaften Integration von Projektierung eines Möbelstücks und dessen Produktion.

Machine tooling Einrichten der Maschinen

Tech Z25



Tech Z25 Plus



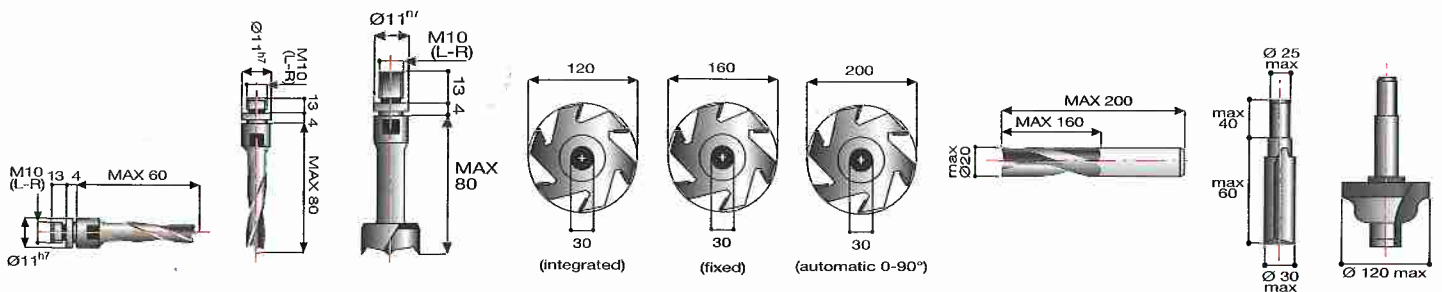
Tech Z27



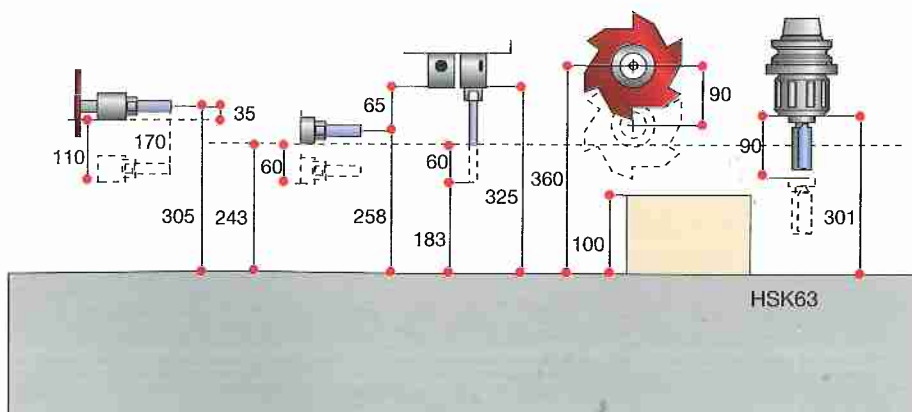
Tech Z30



Technical features of the usable tools Technische Merkmale des Einsetzbare Werkzeuge

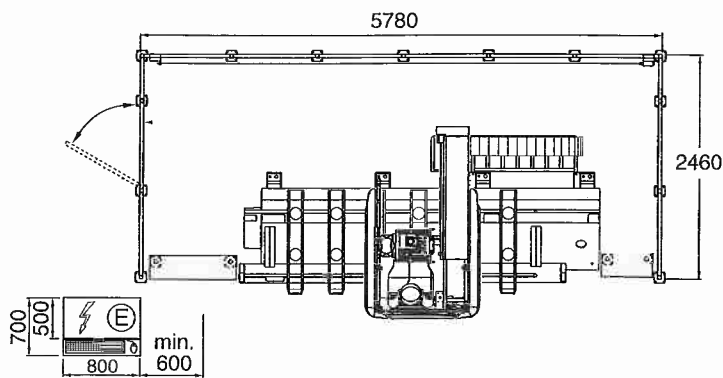


Panel transfer_Plattendurchlauf

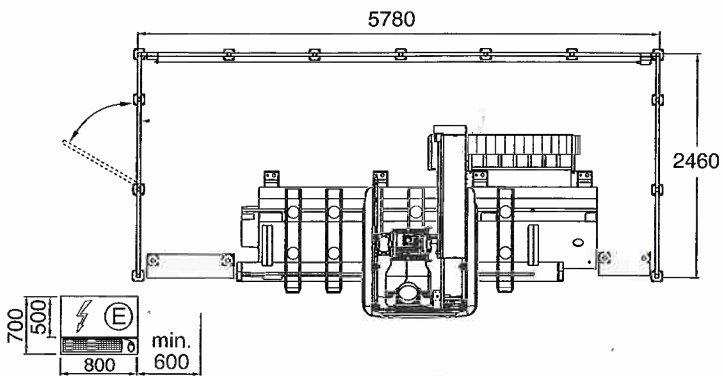


Tech Z Overall dimensions Abmessungen

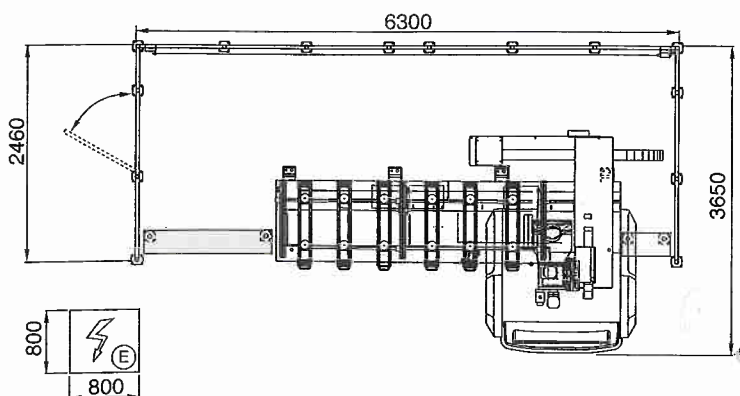
Tech Z25_Tech Z25 Plus



Tech Z27



Tech Z30



Tech Z



Technical specifications_Technische Daten

| | | | Tech Z25 | Tech Z25 Plus | Tech Z27 | Tech Z30 |
|------------------------------------|---|----|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| X working area (between the stops) | Arbeitsbereich in X (zwischen den Anschlägen) | mm | 2500 (3230 opz) | 2500 (3230 opz) | 2650 (3230 opz) | 3060 (3800 opz) |
| Y working area | Arbeitsbereich in Y | mm | 918 | 1018 | 1018 | 1118 |
| vertical drilling | Vertikalbohrungen | mm | | | | |
| routing | Fräsen | mm | 1140 | 1240 | 1240 | 1340 |
| Panel clearance | Plattendurchlauf | mm | 180 | 180 | 180 | 180 |
| Maximum panel thickness | Max. Plattenstärke | mm | 100 | 100 | 100 | 100 |
| Z axis stroke | Hub Z-Achse | mm | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Vertical spindles | Vertikalspindeln | n. | 10 (12 opz.) | 12 (15 opz.) | 12 (15 opz.) | 12 (15-18 opz.) |
| Horizontal spindles | Horizontalspindeln | n. | 1+ 1 (2+2 opz.) in X / 1+1 in Y | 1+ 1 (2+2 opz.) in X / 1+1 in Y | 1+ 1 (2+2 opz.) in X / 1+1 in Y | 1+ 1 (2+2 opz.) in X / 1+1 in Y |
| Total machine weight | Gesamtgewicht | Kg | 3.000 | 3.000 | 3.000 | 3.600 |
| (electrical cabinet inclusive) | (mit Schaltschrank) | | | | | |

Common features to all Tech models Gemeinsame Merkmale aller Tech Modelle

| | | | |
|---|--|-------------------|---------------------|
| Spindles speed | Spindel Drehzahl | rpm - U/min | 4000 |
| Spindles motor power | Motorleistung Spindeldrehung | kW (Ps) | 2,2 (3) |
| Vectorial speed in X and Y axes | Vektorielle Verfahrgeschwindigkeit der X-Y-Achsen | m/min | 42,4 |
| Linear speed in Z axis | Lineare Verfahrgeschwindigkeit der Z-Achse | m/min | 11,5 |
| Disk cutter motor power | Motorleistung des Nutsägeaggregats | kW (Ps) | 2,2 (3) |
| Disk cutter speed | Drehzahl des Nutsägeaggregats | m/min | 6000 |
| Electro-spindle motor power | Leistung der Elektroschleifspindel | kW (PS) [S6] | 6,6-7,5-9 (9-10-12) |
| Max electro-spindle speed (kW 6,6 - 7,5) | Max. Drehzahl der Elektroschleifspindel (kW 6,6 - 7,5) | rpm - U/min | 24000 |
| Max electro-spindle speed (kW 9) | Max. Drehzahl der Elektroschleifspindel (kW 9) | rpm - U/min | 18000 |
| Horizontal routing unit motor power | Leistung des Arbeitsaggregats für Horizontalfräsarbeiten | kW (Ps) | 3 (4) |
| Horizontal routing unit speed | Drehzahl des Arbeitsaggregats für Horizontalfräsarbeiten | rpm - U/min | 15000 |
| Installed power (depending on the unit installed) | Anschlussleistung (je nach angebaute Sonderaggregaten) | kVA | 9 - 16 |
| Compressed air pressure | Druckluft | atm | 6/7 |
| Compressed air consumption | Druckluftverbrauch | l/cycle | 150 |
| Vacuum pump | Vakuumpumpe | m ³ /h | 40 (100-250 opt) |
| Extraction air flow rate | Luftansauggeschwindigkeit | m ³ /h | 30 |
| Extraction air consumption | Saugluftverbrauch | m ³ /h | 2750 |
| Vacuum | Unterdruck | Pa | 3000 |
| Extraction outlet diameter (without conveyor) | Absaugstutzen Durchmesser ohne Absaugeneinheit | mm | 160 + 200 + 200 |
| Extraction outlet diameter (with conveyor) | Absaugstutzen Durchmesser mit Absaugeneinheit | mm | 300 |
| Control system | Elektronische Steuerung | | PC Office |

Safety, what you should expect Sicherheit, das können Sie verlangen



The following components on the machine are supplied in accordance with CE rules (adhering countries)

- warning plates on the machine
- use and maintenance booklet
- emergency stop functions
- electric components and warning signs
- guards to protect moving parts
- guards for protection against ejection of chips or workpieces
- safety devices and locks to prevent accidental access or access by unauthorised personnel to dangerous areas.

Die Maschine wird (in den vorgesehenen Ländern) entsprechend den CE-RICHTLINIEN mit den folgenden Teilen geliefert:

- Hinweisschilder an der Maschine
- Bedienungs- und Wartungsanleitungen
- Elektrische Notausschaltvorrichtungen
- Elektrische Bauteile und Warnvorrichtungen
- Schutzvorrichtungen gegen Gefahren durch bewegte Teile und gegen Gefahren durch herausgeschleuderte Teile
- Absperr- und Sicherheitseinrichtungen zur Verhinderung des Zugangs zu Gefahrenbereichen.

Noise levels - Geräuschemission

| Model Modell | Noise levels in accordance with ISO/DIS 7960 Geräuschemission gemäß ISO/DIS 7960 | Machining Bearbeitung |
|-----------------|---|--------------------------|
| | Operator position LAeq [dB (A)] Poste opérateur LAeq [dB (A)] | |
| Tech Z | 74,9 | Drilling Bohren |
| | 80,9 | Routing Fräsen |

Some photographs show machines with optional accessories fitted. Technical specifications may change without prior notice.
In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. SCM behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorkündigung zu ändern.

SCM. The widest range of woodworking machines

SCM. Die größte Palette von Holzbearbeitungsmaschine



SCM has been producing woodworking machinery for 50 years and represents the nucleus of SCM Group. With a total of 3000 employees, 18 factories, 23 subsidiaries and an export of 70%, SCM is one of the world's top producers of woodworking equipment. SCM produces, in premises certified according to ISO 9001 standards, the widest range of machines for secondary wood machining, from machines for small woodworking companies to CNC work centres, to high production integrated lines for the machining of solid wood. Specialized technicians all over the world are able to supply an efficient and rapid after-sale service to SCM customers because full use is made of a system of remote computerised diagnostics.



SCM ist seit 50 Jahren als Hersteller von Holzbearbeitungsmaschinen tätig und bildet gleichzeitig den historischen Kern der gleichnamigen Gruppe. Diese gehört mit 3000 Beschäftigten, 18 Produktionsstätten, 23 Tochtergeschäften und einem Exportanteil von 70% zu den weltgrößten Herstellern der Branche. SCM produziert, in Werkstätten nach ISO 9001 zertifiziert, die größte Palette von Werkzeugmaschinen für die Weiterverarbeitung von Holz. In der ganzen Welt sorgen spezialisierte SCM-Techniker für einen kompletten Kundendienst, der auch ein Ferndiagnose-System über Computer umfaßt.



SINCERT



scm

SCM



0000557128F

S

S

N

